



Znak sprawy: IR.271.3.2.2026

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta dniar. pomiędzy:
(zwana dalej „Umową”)

Gminą Sieradz

reprezentowaną przez:

Pana Jarosława Kaźmierczaka – Wójta Gminy Sieradz

zwana w dalszej części umowy „**Administratorem danych**”

oraz

.....
.....
.....

NIP:

zwany w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”

Administrator oraz Podmiot przetwarzający zwani są w dalszej części Umowy również Stronami.

PREAMBUŁA

Zważywszy, że Strony wiąże umowa z dniar., Nr2026, zwana w dalszej części niniejszej Umowy „Umową główną”, oraz, że w związku z wejściem w życie z dniem 25 maja 2018 r. Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), następuje konieczność zawarcia umowy o powierzeniu przetwarzania danych osobowych, Strony zgodnie postanawiają, co następuje.

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem” lub „RODO”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia oraz innych powszechnie obowiązujących aktów prawnych w tym zakresie. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż powierzone przez Administratora dane osobowe będzie przetwarzał zgodnie z prawem oraz należyłą starannością z uwzględnieniem zawodowego charakteru działalności prowadzonej przez Podmiot przetwarzający.





4. Administrator i Podmiot Przetwarzający oświadczają, iż dane osobowe przetwarzają przy pomocy środków technicznych i organizacyjnych spełniających wymogi określone w Rozporządzeniu.

§2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane osobowe (kategorie osób) w zakresie niezbędnym do prawidłowej realizacji Umowy głównej, w szczególności w zakresie takich danych, jak:
 - a) nazwisko i imię (imiona),
 - b) adresu realizacji zadania, adres korespondencyjny
 - c) numer telefonu.W rzeczywistości dane mogą być przekazywane przez Administratora w mniejszym zakresie bez uszczerbku dla postanowień niniejszej umowy. Zakres danych może ulec zmianie w przypadku zmiany aktualnie obowiązujących przepisów prawa.
2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu należytej realizacji przedmiotu umowy głównej.
3. Przetwarzanie danych osobowych w oparciu o niniejszą Umowę odbywa się w zakresie operacji lub w zestawach operacji wykonywanych na danych osobowych, tj. zbieranie, dostęp, przechowywanie oraz ich modyfikowanie – za zgodą osoby, której dane osobowe dotyczą, za zgodą Administratora, bądź na polecenie Administratora.
4. Przetwarzanie, o którym mowa w ust. 2 będzie odbywać się w formie papierowej lub elektronicznej.
5. W celu uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości, Strony zgodnie ustalają, iż z tytułu zawarcia i realizacji niniejszej Umowy, Procesorowi nie przysługuje jakiejkolwiek wynagrodzenie.
6. Podmiot przetwarzający nie może przetwarzać innych danych osobowych poza wymienionymi w niniejszym paragrafie. Każdorazowa zmiana powierzonych do przetwarzania danych wymaga pisemnego aneksu.

§3

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego i Administratora

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych. Podmiot przetwarzający nie jest uprawniony do korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej szczegółowej pisemnej zgody Administratora. Zgoda, o której mowa w zdaniu powyższym, może być wyrażona jedynie przez osoby upoważnione do reprezentacji Administratora, bądź pełnomocnika należycie umocowanego przez osoby uprawnione do reprezentowania Administratora.
3. Podmiot przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie administratora. Podmiot przetwarzający nie może przekazywać powierzonych mu danych osobowych osobom trzecim ani do państw trzecich.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
5. Podmiot przetwarzający zobligowany jest zapewnić, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
6. Podmiot przetwarzający, po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem, zależnie od decyzji Administratora trwale usuwa bądź zwraca





- Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
7. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i administracyjne, w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.
 8. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich. W związku z realizacją obowiązku, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych.
 9. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi, nie później jednak niż w ciągu 12 godzin od stwierdzenia naruszenia.
 10. W przypadku wyrażenia przez Administratora pisemnej zgody na powierzenie przez Procesora czynności przetwarzania innemu Podmiotowi Przetwarzającemu (podwykonawstwo), na ten inny Podmiot przetwarzający Procesor obowiązany jest nałożyć na mocy odrębnej umowy te same obowiązki ochrony danych jak w umowie lub innym akcie prawnym regulującym relacje w zakresie ochrony danych osobowych między Administratorem a Podmiotem przetwarzającym, o których to obowiązkach mowa w niniejszym paragrafie, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom Rozporządzenia. Jeżeli ten inny Podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego spoczywa na Procesorze. Zgoda, o której mowa w zdaniu pierwszym może być wyrażona jedynie przez osoby upoważnione do reprezentacji Administratora, bądź pełnomocnika należycie umocowanego przez osoby uprawnione do reprezentowania Administratora.

§4

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum trzydniowym uprzedzeniem. O realizacji prawa kontroli Administrator informuje Podmiot przetwarzający pisemnie, telefonicznie bądź e-mailowo. Strony wskazują następujące dane do kontaktu:
 - 1) Administrator:
 - a) telefon: 43 827 55 50
 - b) adres e-mail: sekretariat@ugsieradz.com.pl
 - 2) Podmiot przetwarzający:
 - a) telefon:
 - b) adres e-mail:
3. Zmiana danych kontaktowych, o których mowa w ust. 2, nie wymaga pisemnego aneksu i następuje przez poinformowanie drugiej Strony na piśmie na adres wskazany w komparycji niniejszej umowy o aktualnych danych kontaktowych. W przypadku zmiany adresu do korespondencji i niepoinformowania o tym drugiej Strony, doręczenie na adres wskazany w umowie będzie skuteczne, na co Strony wyrażają zgodę.





4. W przypadku stwierdzenia przez Administratora, bądź audytora uchybień podczas kontroli, o której mowa w ust. 1, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych, nie dłuższym niż 3 dni.
5. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

§5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych, przy czym zgoda może być wyrażona jedynie przez osoby upoważnione do reprezentacji Administratora, bądź pełnomocnika należycie umocowanego przez osoby uprawnione do reprezentowania Administratora.
2. Podwykonawca, o którym mowa w § 3 ust. 10 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
3. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych lub Urząd Ochrony Danych Osobowych. Poinformowanie winno nastąpić w sposób zapewniający bezpieczeństwo przekazywanych informacji. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych. W zakresie przewidzianym w zdaniach poprzedzających Podmiot przetwarzający wdroży wszelkie środki konieczne do zapobieżenia bądź usunięcia negatywnych skutków prawnych oraz ewentualnych szkód. W szczególności Podmiot przetwarzający zobowiązany jest podjąć wszelkie dozwolone prawnie działania, mające na celu usunięcie skutków naruszeń i zabezpieczenie danych osobowych przed dalszymi naruszeniami, mając na uwadze interes osób, których dane są przetwarzane oraz Administratora.
3. Za działania bądź zaniechania osób, którym Procesor powierza wykonywanie zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, lub z pomocą których takie zobowiązania wykonuje, Procesor odpowiada wobec Administratora jak za działania własne. Procesor nie może czynić jakichkolwiek potrąceń w przypadku posiadania wobec Administratora roszczeń z innych umów, z roszczeniami Administratora wobec Procesora wynikającymi z naruszeniem postanowień niniejszej Umowy. Odpowiedzialność Procesora ma charakter gwarancyjny.
4. W przypadku gdy za niezgodne z przepisami prawa (w szczególności Rozporządzenia) bądź postanowieniami niniejszej Umowy działania lub zaniechania Podmiotu przetwarzającego, podwykonawców bądź osób, o których mowa w ust. 3, Administratorowi zostanie wyrządzona szkoda, Podmiot przetwarzający obowiązany jest do jej naprawienia w pełnej wysokości. W szczególności dotyczy to obowiązku zwrotu





- na rzecz Administratora wszelkich poniesionych przez Administratora kosztów (w szczególności odszkodowań, zadośćuczynień, kosztów sądowych, kar administracyjnych), bez osobnego wezwania ze strony Administratora.
5. W przypadku wytoczenia przeciwko Administratorowi jakiegokolwiek postępowania sądowego (w szczególności cywilnego, administracyjnego bądź karnego), związanego z nieprawidłowym przetwarzaniem powierzonych danych osobowych przez Procesora bądź jego podwykonawców lub innych osób bądź podmiotów, z którymi współpracuje, Procesor zobowiązany jest do pełnego współdziałania z Administratorem w toku takich postępowań, a jeżeli będzie to możliwe do niezwłocznego wstąpienia do postępowania w miejsce Administratora i zwolnienie Administratora z wszelkich zobowiązań.

§7

Czas obowiązywania umowy

1. Umowa obowiązuje w okresie obowiązywania umowy Nr
2. Każda ze stron może rozwiązać niniejszą umowę z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego. W przypadku rozwiązania umowy Podmiot przetwarzający obowiązany jest do usunięcia bądź zwrotu (wedle wyboru Administratora) posiadanych przez niego danych osobowych. Usunięcie bądź zwrot nastąpi w terminie siedmiu dni od zgłoszenia takiego żądania przez Administratora nie później jednak niż do dnia rozwiązania niniejszej Umowy. Obowiązek określony w zdaniu poprzedzającym stosuje się odpowiednio do podwykonawców Procesora.

§8

Rozwiązanie umowy

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
 1. pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
 2. przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z przepisami prawa, w szczególności postanowieniami Rozporządzenia bądź z Umową,
 3. powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.
2. W przypadku rozwiązania umowy w trybie, o którym mowa w ust. 1 Podmiot przetwarzający obowiązany jest do usunięcia bądź zwrotu (wedle wyboru Administratora) posiadanych przez niego danych osobowych. Usunięcie bądź zwrot nastąpi niezwłocznie, nie później niż w terminie siedmiu dni od dnia rozwiązania umowy.

§9

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”). Obowiązek określony w zdaniu poprzedzającym stosuje się odpowiednio do podwykonawców Procesora oraz wszelkich osób lub podmiotów, z pomocą których Procesor przetwarza powierzone przez Administratora dane osobowe.
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy. Zgoda, o której mowa w zdaniu pierwszym, może być wyrażona jedynie przez osoby upoważnione do reprezentacji Administratora bądź pełnomocnika należycie umocowanego przez osoby uprawnione do reprezentowania Administratora.





§10

Postanowienia końcowe

1. Załączniki stanowią integralną część Umowy.
2. Podmiot przetwarzający nie może przenosić praw i obowiązków wynikających z niniejszej Umowy na podmioty trzecie bez zgody Administratora wyrażonej na piśmie. Zgoda, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, może być wyrażona jedynie przez osoby upoważnione do reprezentacji Administratora bądź pełnomocnika należycie umocowanego przez osoby uprawnione do reprezentowania Administratora.
3. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Rozporządzenia, Kodeksu cywilnego oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
4. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają dla swej ważności zachowania formy pisemnej.
5. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla Administratora danych.
6. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Administrator danych

Podmiot przetwarzający





OŚWIADCZENIA PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO

Podmiot przetwarzający:, NIP: oświadcza, że stosuje właściwe środki organizacyjne i techniczne, umożliwiające należyte zabezpieczenie danych osobowych, zgodnie z wymogami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenia o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 z późn. zm.), w tym opracował i wdrożył dokumentację w zakresie ochrony danych osobowych i jest w stanie wykazać powyższe na żądanie Administratora.

(Podpis i pieczęć Podmiotu przetwarzającego)

LISTA KONTROLNA DLA PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO, KTÓRY DOKONUJE PRZETWARZANIA

Podmiot przetwarzający:, NIP: oświadcza, że: (niepotrzebne skreślić)		
1.	Opracował i wdrożył dokumentację w zakresie danych osobowych w swojej organizacji.	TAK / NIE
2.	Dokonyuje przeglądu procesów przetwarzania danych osobowych w swojej organizacji i ustala podstawy prawne, okres i cele przetwarzania danych.	TAK / NIE
3.	Dokonyuje szacowania ryzyka naruszenia praw osób, których dane dotyczą i jest w stanie wykazać takie działania.	TAK / NIE
4.	Wyznaczył Inspektora Ochrony Danych.	TAK / NIE
5.	Dostęp do powierzonych danych osobowych, będą miały jedynie osoby upoważnione i zobowiązane do zachowania tajemnicy.	TAK / NIE
6.	Ma wdrożone normy (np. ISO):	TAK / NIE
7.	Stosuje kodeksy dobrych praktyk, odnoszące się do planowanych operacji przetwarzania danych osobowych.	TAK / NIE
8.	Posiada certyfikaty potwierdzające bezpieczeństwo danych:	TAK / NIE
9.	Gwarantuje zwrot danych lub ich usunięcie po ustaniu powierzenia przetwarzania danych.	TAK / NIE
10.	Przeprowadza w swojej jednostce audyty ochrony danych osobowych lub bezpieczeństwa informacji?	TAK / NIE
11.	Przechodził kontrolę prowadzoną przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO).	TAK / NIE
12.	W toku kontroli prowadzonej przez PUODO zostały stwierdzone naruszenia.	TAK / NIE
13.	Użytkowane przez podmiot przetwarzający systemy informatyczne i aplikacje oraz wszystkie stacje komputerowe, na których przetwarzane są dane osobowe, są zabezpieczone i spełniają wymagania określone przepisami prawa.	TAK / NIE
14.	Stosuje kontrolę dostępu do pomieszczeń w których przetwarzane są dane osobowe.	TAK / NIE
15.	Uwzględniania w swoim działaniu ochronę danych w fazie projektowania oraz domyślną ochrona danych.	TAK / NIE
16.	Planuje dokonać podpowierzenia przetwarzania powierzonych przez Gminę Sieradz danych innemu podmiotowi.	TAK / NIE
17.	Zapewnia, że dane osobowe powierzone przez Gminę Sieradz nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej?	TAK / NIE

(Podpis i pieczęć Podmiotu przetwarzającego)

